PROT. p_bz 16.09.2026 800394 digital unterzeichnet/sottoscritto digitalmente: Giulio Angelucci, 020FAC92 - Seite/pag. 1/10

Autonome Provinz Bozen
Provincia autonoma di Bolzano
Provinzia autonoma de Bulsan
SÜDTIROL · ALTO ADIGE

Amt für Abfallwirtschaft
Ufficio Gestione rifiuti

Herrn Bürgermeister der
Gemeinde Sand in Taufers
sandintaufers.campotures@legalmail.it

Bozen / Bolzano, 16.09.2026

Bearbeitet von / redatto da:
Andreas Marri

Zwischenlagerung (D15) und Ansammlung (R13) für Dritte von Hausmüll, gefährlichen und nicht gefährlichen Sonderabfällen

Recyclinghof Sand in Taufers

Ermächtigung Nr. 6275

Deposito preliminare (D15) e messa in riserva (R13) per conto terzi di rifiuti urbani, rifiuti speciali pericolosi e non

Centro di riciclaggio di Campo Tures

Autorizzazione n. 6275

Nach Einsichtnahme in folgende Rechtsvorschriften und Unterlagen:

Viste le seguenti norme giuridiche e documenti:

Landesgesetz vom 26. Mai 2006, Nr. 4;

legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4;

Dekret des Landeshauptmannes vom 11. Juli 2012, Nr. 23 „Genehmigungs- und Ermächtigungsverfahren für Anlagen zur Behandlung von Abfällen“;

decreto del Presidente della Provincia del 11 luglio 2012, n.23 "Procedure di approvazione e di autorizzazione per impianti di trattamento di rifiuti"

Legislativdekret Nr. 152 vom 3. April 2006 betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;

decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 recante norme in materia ambientale;

Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom 01.06.2004, betreffend die Übertragung von Verwaltungsbefugnissen eigener Zuständigkeit an den Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;

decreto del Direttore di ripartizione n. 357 del 01.06.2004, concernente la delega di funzioni amministrative di propria competenza al Direttore dell’Ufficio Gestione rifiuti;

Delegierter Beschluss (EU) 2025/934 der Kommission vom 05.03.2025 zur Änderung der Entscheidung 2000/532/EG im Hinblick auf eine Aktualisierung des Abfallverzeichnisses bezüglich batteriebezogener Abfälle;

decisione delegata (UE) 2025/934 della Commissione del 5 marzo 2025 che modifica la decisione 2000/532/CE per quanto riguarda l'aggiornamento dell'elenco dei rifiuti in relazione ai rifiuti di batterie;

PROT. p_bz 16.09.2026 800394 digital unterzeichnet/sottoscritto digitalmente: Giulio Angelucci, 020FAC92 - Seite/pag. 2/10

Betriebsordnung des Recyclinghofes der Gemeinde Sand in Taufers igF.;

Ansuchen vom 02.09.2026 eingereicht von der GEMEINDE SAND IN TAUFERS mit rechtlichem Sitz in SAND IN TAUFERS, Rathausstrasse 8

Schreiben der Gemeinde Sand in Taufers vom 14.09.2026;

regolamento vigente del centro di riciclaggio del Comune di Campo Tures;

domanda del 02.09.2026 inoltrata dal COMUNE di CAMPO TURES con sede legale in CAMPO TURES, via del municipio 8

Lettera del Comune di Campo Tures del 14.09.2026;

L'Ufficio Gestione rifiuti

ermächtigt

autorizza

das Amt für Abfallwirtschaft

die **ZWISCHENLAGERUNG (D15) UND ANSAMMLUNG (R13) FÜR DRITTE** der unten angeführten Abfallarten und Mengen:

Abfallkodex: 070608 *
Abfallart: andere Reaktions- und Destillationsrückstände
Menge: 0,3 t/Jahr

Abfallkodex: 080317 *
Abfallart: Tonerabfälle, die gefährliche Stoffe enthalten
Menge: 0,5 t/Jahr

Abfallkodex: 080318
Abfallart: Tonerabfälle mit Ausnahme derjenigen, die unter 08 03 17 fallen
Menge: 0,1 t/Jahr

Abfallkodex: 130205 *
Abfallart: nichtchlorierte Maschinen-, Getriebe- und Schmieröle auf Mineralölbasis
Menge: 0,1 t/Jahr

Abfallkodex: 130208 *
Abfallart: andere Maschinen-, Getriebe- und Schmieröle
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 130703 *
Abfallart: andere Brennstoffe (einschließlich Gemische)
Menge: 0,2 t/Jahr

il **DEPOSITO PRELIMINARE (D15) e la MESSA IN RISERVA (R13) PER CONTO TERZI** dei sottoelencati tipi di rifiuti e quantità:

Codice di rifiuto: 070608 *
Tipologia di rifiuto: altri fondi e residui di reazione
Quantità: 0,3 t/anno

Codice di rifiuto: 080317 *
Tipologia di rifiuto: toner per stampa esauriti, contenenti sostanze pericolose
Quantità: 0,5 t/anno

Codice di rifiuto: 080318
Tipologia di rifiuto: toner per stampa esauriti, diversi da quelli di cui alla voce 08 03 17
Quantità: 0,1 t/anno

Codice di rifiuto: 130205 *
Tipologia di rifiuto: scarti di olio minerale per motori, ingranaggi e lubrificazione, non clorurati
Quantità: 0,1 t/anno

Codice di rifiuto: 130208 *
Tipologia di rifiuto: altri oli per motori, ingranaggi e lubrificazione
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 130703 *
Tipologia di rifiuto: altri carburanti (comprese le miscele)
Quantità: 0,2 t/anno

PROT. p_bz 16.09.2026 800394 digital unterzeichnet/sottoscritto digitalmente: Giulio Angelucci, 020FAC92 - Seite/pag. 3/10

Abfallkodex: 150101
Abfallart: Verpackungen aus Papier und Pappe
Menge: 360 t/Jahr

Codice di rifiuto: 150101
Tipologia di rifiuto: imballaggi in carta e cartone
Quantità: 360 t/anno

Abfallkodex: 150102
Abfallart: Verpackungen aus Kunststoff
Menge: 200 t/Jahr

Codice di rifiuto: 150102
Tipologia di rifiuto: imballaggi in plastica
Quantità: 200 t/anno

Abfallkodex: 150103
Abfallart: Verpackungen aus Holz
Menge: 5 t/Jahr

Codice di rifiuto: 150103
Tipologia di rifiuto: imballaggi in legno
Quantità: 5 t/anno

Abfallkodex: 150104
Abfallart: Verpackungen aus Metall
Menge: 40 t/Jahr

Codice di rifiuto: 150104
Tipologia di rifiuto: imballaggi metallici
Quantità: 40 t/anno

Abfallkodex: 150105
Abfallart: Verbundverpackungen
Menge: 25 t/Jahr

Codice di rifiuto: 150105
Tipologia di rifiuto: imballaggi in materiali compositi
Quantità: 25 t/anno

Abfallkodex: 150107
Abfallart: Verpackungen aus Glas
Menge: 300 t/Jahr

Codice di rifiuto: 150107
Tipologia di rifiuto: imballaggi in vetro
Quantità: 300 t/anno

Abfallkodex: 150110 *
Abfallart: Verpackungen, die Rückstände gefährlicher Stoffe enthalten oder durch gefährliche Stoffe verunreinigt sind
Menge: 2 t/Jahr

Codice di rifiuto: 150110 *
Tipologia di rifiuto: imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze
Quantità: 2 t/anno

Abfallkodex: 150202 *
Abfallart: Aufsaug- und Filtermaterialien (einschließlich Ölfilter a. n. g.), Wischtücher und Schutzkleidung, die durch gefährliche Stoffe verunreinigt sind
Menge: 0,2 t/Jahr

Codice di rifiuto: 150202 *
Tipologia di rifiuto: assorbenti, materiali filtranti (inclusi filtri dell olio non specificati altrimenti) , stracci e indumenti protettivi, contaminati da sostanze pericolose
Quantità: 0,2 t/anno

Abfallkodex: 150203
Abfallart: Aufsaug- und Filtermaterialien, Wisch-tücher und Schutzkleidung mit Ausnahme der-jenigen, die unter 15 02 02 fallen
Menge: 0,1 t/Jahr

Codice di rifiuto: 150203
Tipologia di rifiuto: assorbenti, materiali filtranti, stracci e indumenti protettivi, diversi da quelli di cui alla voce 15 02 02
Quantità: 0,1 t/anno

Abfallkodex: 160103
Abfallart: Altreifen
Menge: 0,5 t/Jahr

Codice di rifiuto: 160103
Tipologia di rifiuto: pneumatici fuori uso
Quantità: 0,5 t/anno

Abfallkodex: 160107 *
Abfallart: Ölfilter
Menge: 0,1 t/Jahr

Codice di rifiuto: 160107 *
Tipologia di rifiuto: filtri dell’olio
Quantità: 0,1 t/anno

PROT. p_bz 16.09.2026 800394 digital unterzeichnet/sottoscritto digitalmente: Giulio Angelucci, 020FAC92 - Seite/pag. 4/10

Abfallkodex: 160211 *
Abfallart: gebrauchte Geräte, die teil- und vollhalogenierte Fluorchlorkohlenwasserstoffe enthalten
Menge: 1 t/Jahr

Codice di rifiuto: 160211 *
Tipologia di rifiuto: apparecchiature fuori uso, contenenti clorofluorocarburi, HCFC, HCF
Quantità: 1 t/anno

Abfallkodex: 160213 *
Abfallart: gefährliche Bestandteile enthaltende gebrauchte Geräte mit Ausnahme derjenigen, die unter 16 02 09 bis 16 02 12 fallen
Menge: 1 t/Jahr

Codice di rifiuto: 160213 *
Tipologia di rifiuto: apparecchiature fuori uso contenenti componenti pericolose diverse da quelle di cui alle voci 16 02 09 e 16 02 12
Quantità: 1 t/anno

Abfallkodex: 160216
Abfallart: aus gebrauchten Geräten entfernte Bestandteile mit Ausnahme derjenigen, die unter 16 02 15 fallen
Menge: 0,1 t/Jahr

Codice di rifiuto: 160216
Tipologia di rifiuto: componenti rimossi da apparecchiature fuori uso diverse da quelle di cui alla voce 16 02 15
Quantità: 0,1 t/anno

Abfallkodex: 160504 *
Abfallart: gefährliche Stoffe enthaltende Gase in Druckbehältern (einschließlich Halonen)
Menge: 0,1 t/Jahr

Codice di rifiuto: 160504 *
Tipologia di rifiuto: gas in contenitori a pressione (compresi gli halon), contenenti sostanze pericolose
Quantità: 0,1 t/anno

Abfallkodex: 160505
Abfallart: Gase in Druckbehältern mit Ausnahme derjenigen, die unter 16 05 04 fallen
Menge: 0,1 t/Jahr

Codice di rifiuto: 160505
Tipologia di rifiuto: gas in contenitori a pressione, diversi da quelli di cui alla voce 16 05 04
Quantità: 0,1 t/anno

Abfallkodex: 160601 *
Abfallart: Blei-Säure-Altbatterien (gültig ab 09.12.2026)
Menge: 0,2 t/Jahr

Codice di rifiuto: 160601 *
Tipologia di rifiuto: rifiuti di batterie al piombo-acido (valevole a partire dal 09.12.2026)
Quantità: 0,2 t/anno

Abfallkodex: 170106 *
Abfallart: Gemische aus oder getrennte Fraktionen von Beton, Ziegeln, Fliesen und Keramik, die gefährliche Stoffe enthalten
Menge: 0,5 t/Jahr

Codice di rifiuto: 170106 *
Tipologia di rifiuto: miscugli o scorie di cemento, mattoni, mattonelle e ceramiche, contenenti sostanze pericolose
Quantità: 0,5 t/anno

Abfallkodex: 170107
Abfallart: Gemische aus Beton, Ziegeln, Fliesen und Keramik mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 01 06 fallen
Menge: 50 t/Jahr

Codice di rifiuto: 170107
Tipologia di rifiuto: miscugli o scorie di cemento, mattoni, mattonelle e ceramiche, diverse da quelle di cui alla voce 17 0106
Quantità: 50 t/anno

Abfallkodex: 170410 *
Abfallart: Kabel, die Öl, Kohlenteer oder andere gefährliche Stoffe enthalten
Menge: 3 t/Jahr

Codice di rifiuto: 170410 *
Tipologia di rifiuto: cavi, impregnati di olio, di catrame di carbone o di altre sostanze pericolose Quantità: 3 t/anno

PROT. p_bz 16.09.2026 800394 digital unterzeichnet/sottoscritto digitalmente: Giulio Angelucci, 020FAC92 - Seite/pag. 5/10

Abfallkodex: 170411
Abfallart: Kabel mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 04 10 fallen
Menge: 0,5 t/Jahr

Codice di rifiuto: 170411
Tipologia di rifiuto: cavi, diversi da quelli di cui alla voce 17 04 10
Quantità: 0,5 t/anno

Abfallkodex: 200101
Abfallart: Papier und Pappe/Karton
Menge: 200 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200101
Tipologia di rifiuto: carta e cartone
Quantità: 200 t/anno

Abfallkodex: 200102
Abfallart: Glas
Menge: 24 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200102
Tipologia di rifiuto: vetro
Quantità: 24 t/anno

Abfallkodex: 200113 *
Abfallart: Lösemittel
Menge: 0,1 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200113 *
Tipologia di rifiuto: solventi
Quantità: 0,1 t/anno

Abfallkodex: 200114 *
Abfallart: Säuren
Menge: 0,2 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200114 *
Tipologia di rifiuto: acidi
Quantità: 0,2 t/anno

Abfallkodex: 200115 *
Abfallart: Laugen
Menge: 0,3 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200115 *
Tipologia di rifiuto: sostanze alcaline
Quantità: 0,3 t/anno

Abfallkodex: 200117 *
Abfallart: Fotochemikalien
Menge: 0,1 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200117 *
Tipologia di rifiuto: prodotti fotochimici
Quantità: 0,1 t/anno

Abfallkodex: 200119 *
Abfallart: Pestizide
Menge: 0,2 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200119 *
Tipologia di rifiuto: pesticidi
Quantità: 0,2 t/anno

Abfallkodex: 200121 *
Abfallart: Leuchtstoffröhren und andere quecksilberhaltige Abfälle
Menge: 1,2 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200121 *
Tipologia di rifiuto: tubi fluorescenti ed altri rifiuti contenenti mercurio
Quantità: 1,2 t/anno

Abfallkodex: 200123 *
Abfallart: gebrauchte Geräte, die Fluorchlorkohlenwasserstoffe enthalten
Menge: 18 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200123 *
Tipologia di rifiuto: apparecchiature fuori uso contenenti clorofluorocarburi
Quantità: 18 t/anno

Abfallkodex: 200125
Abfallart: Speiseöle und -fette
Menge: 9 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200125
Tipologia di rifiuto: oli e grassi alimentari
Quantità: 9 t/anno

Abfallkodex: 200126 *
Abfallart: Öle und Fette mit Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 25 fallen
Menge: 0,1 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200126 *
Tipologia di rifiuto: oli e grassi diversi da quelli di cui alla voce 20 01 25
Quantità: 0,1 t/anno

PROT. p_bz 16.09.2026 800394 digital unterzeichnet/sottoscritto digitalmente: Giulio Angelucci, 020FAC92 - Seite/pag. 6/10

Abfallkodex: 200127 *
Abfallart: Farben, Druckfarben, Klebstoffe und Kunstharze, die gefährliche Stoffe enthalten
Menge: 4,0 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200127 *
Tipologia di rifiuto: vernici, inchiostri, adesivi e resine contenenti sostanze pericolose
Quantità: 4,0 t/anno

Abfallkodex: 200128
Abfallart: Farben, Druckfarben, Klebstoffe und Kunstharze mit Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 27 fallen
Menge: 0,1 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200128
Tipologia di rifiuto: vernici, inchiostri, adesivi e resine diversi da quelli di cui alla voce 20 01 27
Quantità: 0,1 t/anno

Abfallkodex: 200129 *
Abfallart: Reinigungsmittel, die gefährliche Stoffe enthalten
Menge: 0,5 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200129 *
Tipologia di rifiuto: detergenti contenenti sostanze pericolose
Quantità: 0,5 t/anno

Abfallkodex: 200130
Abfallart: Reinigungsmittel mit Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 29 fallen
Menge: 0,1 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200130
Tipologia di rifiuto: detergenti diversi da quelli di cui alla voce 20 01 29
Quantità: 0,1 t/anno

Abfallkodex: 200131 *
Abfallart: zytotoxische und zytostatische Arzneimittel
Menge: 0,1 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200131 *
Tipologia di rifiuto: medicinali citotossici e citostatici
Quantità: 0,1 t/anno

Abfallkodex: 200132
Abfallart: Arzneimittel mit Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 31 fallen
Menge: 0,5 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200132
Tipologia di rifiuto: medicinali diversi da quelli di cui alla voce 20 01 31
Quantità: 0,5 t/anno

Abfallkodex: 200133 * (gültig bis 08.12.2026)
Abfallart: Batterien und Akkumulatoren, die unter 16 06 01, 16 06 02 oder 16 06 03 fallen, sowie gemischte Batterien und Akkumulatoren, die solche Batterien enthalten
Menge: 7,0 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200133 * (valevole fino al 08.12.2026)
Tipologia di rifiuto: batterie e accumulatori di cui alle voci 16 06 01,16 06 02 o 16 06 03 nonchè batterie e accumulatori non suddivisi contenenti tali batterie
Quantità: 7 t/anno

Abfallkodex: 200134 (gültig bis 08.12.2026)
Abfallart: Batterien und Akkumulatoren mit Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 33 fallen
Menge: 2,5 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200134 (valevole fino al 08.12.2026)
Tipologia di rifiuto: batterie e accumulatori diversi da quelli di cui alla voce 20 01 33
Quantità: 2,5 t/anno

Abfallkodex: 200135 *
Abfallart: gebrauchte elektrische und elektronische Geräte, die gefährliche Bauteile enthalten, mit Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 21 und 20 01 23 fallen

Codice di rifiuto: 200135 *
Tipologia di rifiuto: apparecchiature elettriche ed elettroniche fuori uso, diverse da quelle di cui alle voci 20 01 21 e 20 01 23, contenenti componenti pericolose

PROT. p_bz 16.09.2026 800394 digital unterzeichnet/sottoscritto digitalmente: Giulio Angelucci, 020FAC92 - Seite/pag. 7/10

Menge: 25 t/Jahr

Quantità: 25 t/anno

Abfallkodex: 200136
Abfallart: gebrauchte elektrische und elektronische Geräte mit Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 21, 20 01 23 und 20 01 35
Menge: 61 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200136
Tipologia di rifiuto: apparecchiature elettriche ed elettroniche fuori uso, diverse da quelle di cui ai punti 20 01 21, 20 01 23 e 20 01 35
Quantità: 61 t/anno

Abfallkodex: 200137 *
Abfallart: Holz, das gefährliche Stoffe enthält
Menge: 1 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200137 *
Tipologia di rifiuto: legno, contenente sostanze pericolose
Quantità: 1 t/anno

Abfallkodex: 200138
Abfallart: Holz mit Ausnahme desjenigen, das unter 20 01 37 fällt
Menge: 100 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200138
Tipologia di rifiuto: legno, diverso da quello di cui alla voce 20 01 37
Quantità: 100 t/anno

Abfallkodex: 200140
Abfallart: Metalle
Menge: 60 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200140
Tipologia di rifiuto: metallo
Quantità: 60 t/anno

Abfallkodex: 200142* (gültig ab 09.12.2026)
Abfallart: Altbatterien, die unter 16 06 01 bis 16 06 04, 16 06 08 bis 16 06 11 oder 16 06 14 fallen, und gemischte Altbatterien, die diese Altbatterien umfassen, einschließlich 16 06 07
Menge: 4 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200142* (valevole a partire dal 09.12.2026)
Tipologia di rifiuto: rifiuti di batterie inclusi nelle voci da 16 06 01 a 16 06 04, da 16 06 08 a 16 06 11 o 16 06 14 e rifiuti misti di batterie contenenti tali rifiuti di batterie, incluso anche la voce 16 06 07
Quantità: 4 t/anno

Abfallkodex: 200143* (gültig ab 09.12.2026)
Abfallart: unter 16 06 07 fallende Lithium-Altbatterien
Menge: 4 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200143* (valevole a partire dal 09.12.2026)
Tipologia di rifiuto: rifiuti di batterie al litio inclusi nella voce 16 06 07
Quantità: 4 t/anno

Abfallkodex: 200144 (gültig ab 09.12.2026)
Abfallart: Altbatterien mit Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 42 und 20 01 43 fallen
Menge: 2 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200144 (valevole a partire dal 09.12.2026)
Tipologia di rifiuto: rifiuti di batterie diversi da quelli di cui alle voci 20 01 42 e 20 01 43
Quantità: 2 t/anno

Abfallkodex: 200307
Abfallart: Sperrmüll
Menge: 100 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200307
Tipologia di rifiuto: rifiuti ingombranti
Quantità: 100 t/anno

Bis zum **31.12.2029**

fino al **31.12.2029**

mit Ermächtigungsnummer: **6275**

con numero d’autorizzazione: **6275**

PROT. p_bz 16.09.2026 800394 digital unterzeichnet/sottoscritto digitalmente: Giulio Angelucci, 020FAC92 - Seite/pag. 8/10

gemäß den unten angeführten Auflagen:

1. Der Standort der Anlage ist: Recyclinghof Sand in Taufers, Industriestraße 2, Sand in Taufers sowie Lagerboxen im Areal der angrenzenden Kompostieranlage.

2. Die standortgebundenen und die beweglichen Behälter müssen entsprechend den Angaben der Planunterlage, als Anhang zum Ansuchen vom 03.09.2025, aufgestellt werden.

3. Die Annahme von Hausmüll ist verboten.

4. Folgende Abfälle, identifiziert mit den EAK 150102, EAK 150105 und EAK 200136 können in den Lagerboxen im Areal der Kompostieranlage zwischengelagert und/oder gemäß Planunterlage zum Ansuchen vom 03.09.2025 angesammelt werden.

5. Es muss die Anwesenheit von qualifiziertem und geschultem Personal zur Bewirtschaftung der verschiedenen annehmbaren Abfälle gewährleistet sein.

6. Der Recyclinghofleiter muss die Überwachung und Kontrolle der angelieferten Abfälle am Recyclinghof durchführen.

7. Die am Recyclinghof angelieferten Abfälle müssen nach erfolgter Sichtkontrolle durch den Betreiber über die verschiedenen Lagerbereiche gleichartiger Abfälle untergebracht werden.

8. Am Recyclinghof dürfen keine Abbautätigkeiten an sperrigen Abfällen und elektrischen und elektronischen Abfälle vorgenommen werden. Im Besonderen dürfen die elektrischen und elektronischen Abfälle keine Schäden erleiden, welche das Freiwerden von verschmutzenden oder gefährlichen Substanzen für die Umwelt verursachen oder die nachträglichen Verwertungsverfahren beinträchtigen könnten.

secondo le sottoriportate prescrizioni:

1. La sede dell'impianto è: centro di riciclaggio Campo Tures, bis industriale 2, Campo Tures nonché box di stoccaggio sull'area dell'adiacente impianto di compostaggio .

2. I recipienti fissi e mobili devono essere dislocati come indicato nella planimetria allegata alla domanda del 03.09.2025.

3. È vietata l'accettazione di rifiuti solidi urbani.

4. I seguenti rifiuti, identificati con i EER 150102, EER 150105 e EER 200136 possono essere depositati temporaneamente e stoccati nei box sull'area dell'impianto di compostaggio di cui alla planimetria allegata alla richiesta del 03.09.2025.

5. Deve essere garantita la presenza di personale qualificato ed addestrato nel gestire le diverse tipologie di rifiuti conferibili.

6. Il gestore del centro di riciclaggio deve sorvegliare e controllare i rifiuti conferiti al centro di riciclaggio.

7. I rifiuti conferiti al centro di riciclaggio, a seguito dell'esame visivo effettuato dall'addetto, devono essere collocati in aree distinte del centro per flussi omogenei.

8. All'interno del centro di riciclaggio non possono essere effettuate operazioni di disassemblaggio di rifiuti ingombranti e di apparecchiature elettriche ed elettroniche. In particolare, le apparecchiature non devono subire danneggiamenti che possano causare il rilascio di sostanze inquinanti o pericolose per l'ambiente o compromettere le successive operazioni di recupero.

PROT. p_bz 16.09.2026 800394 digital unterzeichnet/sottoscritto digitalmente: Giulio Angelucci, 020FAC92 - Seite/pag. 9/10

9. Die Zwischenlagerung der Abfälle hat in einer Weise zu erfolgen, dass sie nicht in die Umwelt gelangen und dass keine Gefahr für die Beschäftigten und die Bevölkerung sowie für die Umwelt entsteht. Weiters muss Punkt 4.1. des Beschlusses des interministeriellen Komitees vom 27. Juli 1984 eingehalten werden.

10. Der Lagerplatz muss mit Schildern oder Aufschriften versehen werden, die auf die Art und Gefährlichkeit der Abfallstoffe hinweisen.

11. Die endgültige Lagerung, die Behandlung und die Verwertung der vorübergehend gelagerten Abfälle hat in ermächtigten Deponien bzw. Anlagen zu erfolgen. Bevor die Abfälle zur Entsorgung oder zur Verwertung an Dritte abgegeben werden, muss der Verantwortliche feststellen, ob die Empfänger die Ermächtigungen laut geltender Bestimmungen besitzen.

12. Gemäß Artikel 190 des gesetze-svertretenden Dekretes vom 3. April 2006, Nr. 152, muss das Eingangs- und Ausgangsregister nach den Bestimmungen des Ministerialdekretes vom 4. April 2023, Nr. 59 (RENTRI) geführt werden.

13. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.

14. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monate aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf der Frist die Auflagen dieses Aktes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.

9. Le operazioni relative allo stoccaggio provvisorio di rifiuti dovranno avvenire con modalità tali da evitare spandimenti e pericoli per l'incolumità degli addetti e della popola-zione nonché per l'ambiente, e comunque dev'essere rispettato il punto 4.1. della deliberazione 27 luglio 1984 del Comitato Interministeriale.

10. Allo scopo di rendere nota, durante lo stoccaggio provvisorio, la materia e la pericolosità dei rifiuti devono essere posti presso l'area di stoccaggio dei contrassegni ben visibili.

11. La fase di stoccaggio definitivo, del trattamento e del recupero dei rifiuti stoccati provvisoriamente dovrà avvenire in discariche o impianti autorizzati. Prima che i rifiuti vengano consegnati a terzi per lo smaltimento o il recupero, il responsabile deve accertare che i ricevitori siano muniti delle autorizzazioni secondo le normative vigenti.

12. Ai sensi dell'articolo 190 del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152, deve essere tenuto il registro di carico e scarico, secondo le disposizioni del decreto ministeriale 4 aprile 2023, n. 59 (RENTRI).

13. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.

14. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.

15. Gegen die Ermächtigung des Amtes für Abfall-wirtschaft kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 3 des Landesgesetzes vom 5.4.2007, Nr. 2, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.

15. Avverso l'autorizzazione dell'Ufficio Gestione rifiuti è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'articolo 3 della legge provinciale 5.4.2007, n. 2, e successive modifiche.

Die gegenwärtige Ermächtigung ersetzt die Genehmigung Nr. 6081 vom 18.09.2025.

La presente autorizzazione sostituisce l'autorizzazione n. 6081 del 18.09.2025.

Giulio Angelucci
Amtsdirektor / Direttore d'ufficio

PROT. p_bz 16.09.2026 800394 digital unterzeichnet/sottoscritto digitalmente: Giulio Angelucci, 020FAC92 - Seite/pag. 10/10

Amt für Abfallwirtschaft
Landhaus 9, Amba-Alagi-Straße 35, 39100 Bozen
abfallwirtschaft@provinz.bz.it

Ufficio Gestione rifiuti
Palazzo 9, via Amba Alagi 35, 39100 Bolzano
gestione.rifiuti@provincia.bz.it

Ofize Gestiun dl refodam
Palaz provinziel 9, via Amba Alagi 35, 39100 Bulsan
gestione.rifiuti@provincia.bz.it

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.
Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.
Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.
La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.
Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

Name und Nachname / nome e cognome: Giulio Angelucci

unterzeichnet am / sottoscritto il: 16.09.2026

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Am 16.09.2026 erstellte Ausfertigung

Copia prodotta in data 16.09.2026

PROT. p_bz 16.09.2026 800394 digital unterzeichnet/sottoscritto digitalmente: Giulio Angelucci, 020FAC92